

LUISA CORONA - CURRICULUM VITAE

Work Address: Department of Human Studies (DSU), Viale Nizza 14, 67100 L'Aquila AQ, ITALY

E-mail: luisa.corona@univaq.it

Phone: +39 0862432101

MAIN RESEARCH INTERESTS

- Corpus linguistics
- Derivational morphology
- Interface between morphology and phonology
- Typology of motion events
- Linguistic expression of gender identity
- Co-construction of reference in spontaneous interaction
- Linguistic and textual features of semiliterate writings

CURRENT AFFILIATION

Associate Professor in Linguistics, SSD: GLOT/01-A - University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU)

EDUCATION AND PROFESSIONAL QUALIFICATION

- 2023 - National Scientific Qualification (ASN) as Associate Professor in Linguistics (valid between 08/02/2023 to 08/02/2034)
- from 12/ 2021 to 12/2024 Assistant professor (RTD-b) in Linguistics, SSD: GLOT/01-A - University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU)
- from 01/2019 to 06/2020 (including maternity leave) One-year grant for post-doctoral research activities in Linguistics (SSD: GLOT/01-A). Project: *Moving through space in Metamorphoses. The linguistic transcoding of movement in Ovid and his translators*. Scientific coordinator: Anna M. Thornton. University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU)
- from 12/2015 to 12/2017 Two-year grant for post-doctoral research activities in Linguistics (SSD: GLOT/01-A). Project: *Italian morphology and morphosyntax from a diachronic perspective*. Scientific coordinator: Claudio Iacobini. University of Salerno, Department of Human Studies (DIPSUM)
- 27/05/2015 PhD in *Literary and Linguistic Studies*, Department of Human Studies (DIPSUM), University of Salerno (PhD Thesis in Linguistics. Supervisor: Claudio Iacobini; Co-advisor: Anna M. Thornton). Thesis evaluation: Excellent
- 05/07/2010 MA in *Text, language and literature* (Human Sciences), University of Rome «Sapienza» (MA Thesis in Linguistics. Supervisors: Federico Albano Leoni; Anna M. Thornton). Final grade: 110/110 *cum laude*
- 27/02/2007 BA in *Classics* (Humanities), University of Naples «Federico II». (BA Thesis in Linguistics. Supervisor: Francesca M. Dovetto). Final grade: 110/110 *cum laude*

RESEARCH PROJECTS

- from 10/2023 to 10/2025 Head of Unit and Deputy PI within the Research Projects of National Relevance (PRIN, Directorial Decree no. 104 of 2 February 2022) *Sounding Complex. Morphological structure and lexical information in speech production, perception and comprehension* (CompLeXSpeech). Research units involved: University of L'Aquila, University of Milan (Statale), University of Urbino (Carlo Bo). PI: Chiara Meluzzi. Scientific coordinator of a one-year grant for post-doctoral research activities (Dr. Laura Tramutoli).
- from 05/2024 to 11/2024 Principal Investigator of a Starting Grant for Research at the University of L'Aquila (D.D.D. REP. No. 172/2024, prot. no. 0002360 of 20/06/2024). Project title: *The encoding of Gender through gradient phonetic detail*.

- Scientific coordinator of two grants for postgraduate scholarships (Drs. Valentina Maniglia, Giuseppe Pisegna).
- from 01/2014 to 05/2016 Collaborator to the research group LI.COR. (*Linguistica dei corpora*) at the P.A.R.O.L.E. Lab of the University of Salerno.
- from 03/2011 to 11/2017 Collaborator to the research group Tra.Ma. (*Traiettorie e Maniera*) at the P.A.R.O.L.E. Lab of the University of Salerno.
- from 03/2014 to 05/2014
from 03/2013 to 05/2013 Collaborator to the project MIDIA - *Morfologia dell'italiano in diacronia*, within the Research Projects of National Relevance (PRIN) *History of Word formation in Italian*. Research units involved: University of Roma Tre, University of Salerno, University of Turin, University of Naples).
- from 03/2013 to 06/2013 Collaborator to the project DiVo - *Dizionario dei Volgarizzamenti*, at Opera del Vocabolario Italiano (OVI). Scientific coordinators: Elisa Guadagnini, Giulio Vaccaro.

INTERNATIONAL FELLOWSHIPS

- from 09/2021 to 02/2022 Member of the research team for POLIDICO (*Polysemy, Linguistic Diversity and COgnition: Towards an empirical delineation of polysemy and lexical facets of meaning*, submitted to the ANR 2022 call for proposals). PI: Dejan Stosic (Université Toulouse II Jean Jaurès).
- from 07/2020 to 07/2021 Collaborator to the project MAGY - *Morphosyntactic Atlas of Gascony*, URPP Language and Space Lab (University of Zurich), coordinator: Tania Paciaroni.
- from 05/2017 to 06/2017 Visiting researcher at Laboratoire Ligérien de Linguistique UMR 7270 CNRS (University of Tours, Department of Language Sciences), coordinator: Paola Pietrandrea.

TEACHING EXPERIENCE

- from 12/2021 to date Teaching activities as Assistant Professor at Department of Human Studies (DSU), University of L'Aquila:
- *General Linguistics M/A* (18 hours), within a 36 hours shared teaching course with Dr. Federica Cominetti, a.a. 2023/24;
 - *General Linguistics T / C3D and C3F* (72 hours), with borrowing from *General Linguistics T / C3L*, a.a. 2023/24;
 - *General Linguistics M/A* (6 hours), within a 36 hours shared teaching course with Prof. Diana Passino, a.a. 2022/23;
 - *General Linguistics T / C3D and C3F* (72 hours), a.a. 2022/23;
 - Lecture series for the acquisition of credits in *Other educational activities* (12 hours). Title: *Inclusive writing practices in Italian*, a.a. 2021/22;
 - Lecture series for the acquisition of credits in *Other educational activities* (12 hours). Title: *Reading the Classics in Linguistics*, a.a. 2021/22.
 - *General Linguistics M/A*, (15 hours) [21 hours of the same course were provided by me as Contract lecturer, see below], a.a. 2021/22;
 - *General Linguistics T/C3D and C3F* (24 hours), [48 hours of the same course were provided by me as Contract lecturer, see below], a.a. 2021/22.
- from 09/2017 to 12/2021 Teaching activities as Contract lecturer at Department of Human Studies (DSU), University of L'Aquila:
- *General Linguistics T/C3D and C3F* (48 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2021/22;
 - *General Linguistics M/A* (21 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2021/22;
 - *General Linguistics T/C3D and C3F* (72 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2020/21;
 - *General Linguistics M/A* (36 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2020/21;

- *General Linguistics T/C3D and C3F* (72 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2019/20;
- *General Linguistics T/C3D and C3F* (72 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2018/19;
- *General Linguistics T/C3D and C3F* (72 hours) University of L'Aquila, Department of Human Studies (DSU), a.a. 2017/18.

from 2014 to 2017

Lectures, seminars and teaching activities at Department of Human Studies (DIPSUM), University of Salerno

- 09/2013 - 12/2017: Tutor in S.S.D. GLOT/01-A (ex L-LIN/01), courses: *Historical Linguistics, General Linguistics, Comparative Linguistics*;
- 09/2016 - 12/2016: Tutoring activities for students in *General Linguistics* - Prof. Miriam Voghera (20 hours);
- 11/2016: Lectures on Morphology, Lexicon and Lexical Semantics within the *General Linguistics* course - Prof. Miriam Voghera (10 hours);
- 10/2016: Lectures on Morphology, Lexicon and Lexical Semantics within the *Historical Linguistics* course - Prof. Claudio Iacobini (10 hours);
- 11/2015: Lectures on Morphology, Lexicon and Lexical Semantics within the *General Linguistics* course - Prof. Miriam Voghera (10 hours);
- 10/2015 - 12/2015: Lectures on Morphology, Lexicon and Lexical Semantics; Inflectional categories and constituent order in proto-Indo-European within the *Historical Linguistics* course - Prof. Claudio Iacobini (16 hours);
- 11/2014: Lectures on the annotation procedure for motion events encoding and on materials and tools for data elicitation on motion events within the *Comparative Linguistics* course - Prof. Claudio Iacobini (4 hours).

GRANTS AND AWARDS

- | | |
|------|---|
| 2024 | Starting Grant for Research - University of L'Aquila (D.D.D. REP. No. 172/2024) <i>The encoding of Gender through gradient phonetic detail</i> . Principal Investigator. |
| 2023 | PRIN (Directorial Decree no. 104 of 2 February 2022) <i>Sounding Complex. Morphological structure and lexical information in speech production, perception and comprehension</i> . Head of Research Unit. |
| 2017 | Prize <i>In memory of Edoardo Vineis</i> promoted by SIG (Società italiana di Glottologia) for the best PhD Thesis in the field of Latin Linguistics. |
| 2011 | Full Scholarship for a PhD Program in Linguistics, Department of Human Studies (DIPSUM), University of Salerno. |

SCHOOLS AND TRAININGS

- | | |
|---------|--|
| 04/2017 | Specialization course ("Master di I livello") in <i>Gender studies and policies</i> (University of Roma Tre).
course attended: <i>Theoretical and political outlines of Feminisms, gender, difference</i> [Prof. Federica Castelli; Dr. Federica Giardini]. |
| 06/2016 | <i>Summer School in Languages and Linguistics of the Mediterranean</i> , University of Cagliari.
courses attended: <i>Morphology</i> [Prof. Greville Corbett]; <i>From Latin to Romance varieties of Italy</i> [Prof. Michele Loporcaro]; <i>Berber</i> [Prof. Amina Mettouchi]; <i>Piedmontese</i> [Prof. Davide Ricca]. |
| 09/2011 | <i>Summer School "Corso di aggiornamento in Discipline Linguistiche"</i> , organised by SIG (Società Italiana di Glottologia) and the Department of Linguistics and Classical Philology (University of Udine). |
| 01/2011 | <i>Winter School SIT (Scuola Invernale TRIPLE) 2011</i> . title: <i>The lemma and the organisation of lexical information</i> , University of Roma Tre. |
| 09/2010 | <i>Summer School "Corso di aggiornamento in Discipline Linguistiche"</i> , organised by SIG (Società Italiana di Glottologia) and the Department of Linguistics and Classical Philology (University of Udine). |

PROFESSIONAL AFFILIATION MEMBERSHIP

Member of SLI (Società di Linguistica Italiana)

- Member of Executive Committee of SLI (2024-2027)

Member of SIG (Società Italiana di Glottologia)

Member of GSCP (Gruppo di studio sulla Comunicazione Parlata)

Member of AITLA (Associazione Italiana di Linguistica Applicata)

ACADEMIC INSTITUTIONAL SERVICES

10/2024 to date	Coordinator of the Research Committee - DSU, University of L'Aquila
02/2023 to 10/2024	Responsible of Quality Assurance of Research, Third Mission and Social Impact - DSU, University of L'Aquila
12/2021 to 10/2024	Member of the Research Committee - DSU, University of L'Aquila

EDITORIAL ASSIGNMENTS AND PEER-REVIEWING ACTIVITIES

- from 2017 to date
- Member of the scientific board of the series *Generi e società. Identità Orientamenti Linguaggi* (coordinators: Fabio Corbisiero, Giovanna Gianturco), Franco Angeli (Milan)
 - Member of the scientific board of the series *PINtess - Parole intorno. Testi e strumenti per la linguistica* (forthcoming, coordinators: Francesca M. Dovetto, Patrizia Sorianello), TAB Edizioni (Rome)
 - Reviewer for the journal *Lingue e culture dei media*, special issue *Questioni di genere nella lingua dei media* (ranked by ANVUR as "class A" for 10/F3)
 - Scientific coordinator of the section *Morphology* in E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (series 'Studi di linguistica educativa'). Pisa: Pacini editore
 - Reviewer for the journal *Testi e linguaggi* (ranked by ANVUR as "class A" for 10/G1)
 - Reviewer of chapters for the volume *Repetita iuvant, perseverare diabolicum: un approccio multidisciplinare alla ripetizione* published by Edizioni Università per Stranieri di Siena, edited by Davide Mastrantonio et al.
 - Reviewer for the journal *Lingue e Linguaggi* (ranked by ANVUR as "class A" for 10/G1)
 - Reviewer for the journal *Altre modernità* (ranked by ANVUR as "class A" for 10/G1)
 - Reviewer of chapters for the volume *The Semantics of Dynamic Space in French* published by John Benjamins Publishing Company, edited by Michel Aurnague and Dejan Stosic.

SUPERVISING ACTIVITIES

Supervisor for the following undergraduate theses (at the end of a three-year course) and upper-undergraduate theses (at the end of a five-year course) at the University of L'Aquila:

- Silvia Antonini, *L'arricchimento lessicale attraverso gli anglismi. Uno studio di prestiti e calchi lessicali dall'inglese nell'ONLI* (laurea triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2022/2023).
- Federica Cortellucci, *Una lingua in movimento: i neologismi nell'Elenco delle parole nuove dell'Accademia della Crusca* (laurea triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2022/2023).
- Alex Di Domizio, *I gerundi denominali negli hashtag di Instagram: basi e uscita di una nuova RFL* (laurea triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2020/2021).
- Mariagrazia Feneziani, *La sinonimia tra gli aggettivi COMMESTIBILE, EDIBILE, EDULE e MANGIABILE nella lingua italiana* (laurea triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2019/2020).
- Giuseppe Pisegna, *Un contributo sull'uso della preposizione da nella codifica del moto a luogo* (laura triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2020/2021).

- Mariangela Pistocchi, *I nomi denominali in -ata e il loro contributo nell'espressione della Maniera* (laura triennale ordinamento 270, corso di laurea in Lettere, Università dell'Aquila, a.a. 2021/2022).
- Giulia Sarro, *The many ways to search for an Italian frog. The Manner encoding in an Italian corpus collected with Modokit* (laurea magistrale ordinamento 270, corso di laurea in Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale, Università dell'Aquila, in corso).
- Giulia Taccone, *The Manner expression in spontaneous interactions: a cyclic-annotation of Spoken Italian* (laurea magistrale ordinamento 270, corso di laurea in Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale, Università dell'Aquila, a.a. 2021/2022).

Assistant supervisor:

- Sara Di Bari, *Las últimas palabras de jóvenes y adolescentes: estudio lingüístico de notas y cartas de suicidio* (laurea magistrale ordinamento 270, corso di laurea in Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale, a.a. 2022/2023).
- Giuseppe Piseña, *Da niente a niente niente: studio di un caso di grammaticalizzazione* (laurea magistrale ordinamento 270, corso di laurea in Studi letterari e culturali, a.a. 2022/2023).
- Chiara Tomassetti, *La Guida della città dell'Aquila di Matilde Oddo Bonafede: per un'edizione commentata* (laurea magistrale ordinamento 270, corso di laurea in Beni Culturali, a.a. 2022/2023).

PUBLICATIONS

Book

Corona, Luisa (2020). *Gli eventi di moto in diacronia. Variazione e continuità nel passaggio dal latino all'italiano*. Bologna/Cesena: Caissa Italia. ISBN: 9788867290734

Edited volumes and Journal issues

Corbisiero, Fabio & Corona, Luisa (eds., Forthcoming). *Genere e linguaggio. La prospettiva delle scienze sociali e linguistiche* (titolo provvisorio). Milano: UTET Mondadori.

Brucale, Luisa, Corona, Luisa & Mocciaro, Egle (eds., Forthcoming). *New semantic-evaluative phenomena in the Italian linguistic space*. Special Issue of *Lingue e Linguaggio* 24 (2) [Journal ranked by ANVUR as class A for 10/G1].

Brucale, Luisa, Corona, Luisa & Iacobini, Claudio (eds., 2020). *Semantica dello spazio, del movimento, della maniera*. Special Issue of *Testi e Linguaggi* 14 [Journal ranked by ANVUR as class A for 10/G1].

Journal articles (ranked by ANVUR as class A for 10/G1)

Corona, Luisa & Nodari, Rosalba (2023). *Finisco descrivere con le parole più belle*. Fenomeni discorsivi e strategie linguistiche dell'oralità in *Lettere da una tarantata*. *AION Linguistica* 12: 135-178. ISSN: 2281-6585

Corona, Luisa & Russo, Gina (2023). Italian deverbal verbs in *-Vcchiare*: a Manner of Approximating. *Lingue e Linguaggio* 22 (1): 89-116. ISSN: 1720-9331

Corona, Luisa (2022). *Viaggiare fuori dai binari di genere senza deragliare*. Paretimologia di un anglismo. *Lingue e Linguaggi* 48: 57-73. ISSN: 2239-0367

Corona, Luisa & Pietrandrea, Paola (2022). Verso una nuova definizione della nozione di maniera. *STUDIA UBB PHILOLOGIA* 70 (1): 87-108. ISSN: 1220-0484

Brucale, Luisa, Corona, Luisa & Iacobini, Claudio (2020). Punti fermi e divagazioni nell'analisi dell'espressione linguistica del movimento e della maniera. *Testi e Linguaggi* 14: 9-18. ISSN: 1974-2886

Iacobini, Claudio, Corona, Luisa & Buoniconto Alfonsina (2020). MODEG. A grid for decoding motion encoding. *Testi e Linguaggi* 14: 21-59. ISSN: 1974-2886

Corona, Luisa (2019). L'evoluzione nell'uso delle voci in *-oni* dell'italiano. *Lingua e stile* 54 (2): 289-323. ISSN: 0024-385X

Corona, Luisa (2012). Il suffisso italiano *-oni*. *Archivio Glottologico Italiano* 97 (1): 34-77. ISSN: 0004-02072

Chapters in books

Corona, Luisa (Forthcoming). Confini sfumati tra nozioni contigue. Le costruzioni similative e l'espressione della Maniera in italiano. In *Continuo e discreto nelle scienze del linguaggio*. Milano: Officinaventuno.

Nodari, Rosalba & Corona, Luisa (2024). Un gioco di sguardi che non si incontrano: scritture marginali e autorialità sovrapposte in *Lettere da una tarantata*. In M. Fusillo, S. Guarracino, D. Legge, M. Lino, M. Petricola, L. Zenobi (a cura di), *L'autorialità polimorfica. Dall'aedo all'algoritmo* (pp. 346-357). Pisa: ETS (collana *Diffrazioni*).

Corona, Luisa (2022). *Ardisco con l'ale d'andare per li venti dell'aria*. Le Metamorfosi di Arrigo Simintendi da Prato e la sfida dei corpora paralleli in diacronia. In C. Burgassi, E. Guadagnini, G. Vaccaro (a cura di), *Migrazione linguistica e trasmissione culturale nell'Italia medievale* (pp. 58-74), CNR Edizioni (collana PLURIMI - *Plurilinguismo e Migrazioni*

3/2021). ISBN: 9788880804888

- Corona, Luisa (2022). Moving through space in *Metamorphoses*. The linguistic transcoding of movement in Ovid and his translators. In F. E. Consolino (a cura di), *After Ovid. Aspects of the reception of Ovid in literature and iconography* (pp. 155-185). Turnhout: Brepols (Collana *Bibliotheca*, GIF). ISBN: 97825A3592503
- Corona, Luisa (2021). Introduzione – Linguistica storica. In E. Morlicchio, V. Micillo, F. M. Dovetto (a cura di), *Dalla 'langue' alla 'parole': verba manent. Scritti di Federico Albano Leoni* (pp. 71-78). Napoli: Unior Press. ISBN: 9788867192236
- Corona, Luisa & Pietrandrea, Paola (2021). In a manner of speaking. The expression of Manner in spoken Italian dialogues. In C. Mauri, E. Gorla, I. Fiorentini (a cura di), *Building categories in interaction: linguistic resources at work* (pp. 415-438). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company (Studies in Language Companion Series). ISBN: 9789027209504
- Corona, Luisa & Nodari, Rosalba (2019). Performare la possessione: la voce di Giuseppina e di Alberto Gonnella. In A. Buoniconto, R. Cesaro, E. Russo, G. Salvati (a cura di), *Spazi bianchi* (pp. 295-307), Soveria Mannelli (CZ): Rubbettino Editore (Collana delle pubblicazioni dell'Università di Salerno). ISBN: 9788849859089
- Iacobini, Claudio & Corona, Luisa (2018). Variazione e continuità nella espressione linguistica della Traiettorie in latino e nell'italiano delle origini. In P. Greco, C. Vecchia, R. Sornicola (a cura di, con la collaborazione di G. Abete, E. D'Argenio, V. Ferrari), *Strutture e dinamismi della variazione e del cambiamento linguistico. Atti del Convegno DIA III, Napoli, 24-27 novembre 2014* (pp. 83-105). Napoli: Giannini Editore. ISBN: 9788874319381
- Iacobini, Claudio, Corona, Luisa, De Pasquale, Noemi & Buoniconto, Alfonsina (2017). How should a “classical” Satellite-Framed Language behave? Path encoding asymmetries in Ancient Greek and Latin. In S. Luraghi, T. Nikitina, C. Zanchi (a cura di), *Space in diachrony* (pp. 95-118). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company (Studies in Language Companion Series, 188). ISBN: 9789027259530
- Iacobini, Claudio & Corona, Luisa (2016). L'espressione della direzione del moto dal latino classico alle lingue romanze. In É. Buchi, J.-P. Chauveau, J.-M. Pierrel (a cura di), *Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes* (Nancy, 15-20 juillet 2013), vol. 1 (pp. 303-315). Strasbourg: Société de linguistique romane/ÉLiPhi. ISBN: 9782372760072
- Corona, Luisa (2014). Un'analisi diacronica dell'espressione della direzione. In M. P. Marchese, A. Nocentini (a cura di), *Il lessico nella teoria e nella storia linguistica. Atti del XXXVII Convegno annuale della Società Italiana di Glottologia* (pp. 221-228), Roma: Il calamo. ISBN: 978889864004

Proceedings

- Nodari, Rosalba & Corona, Luisa (2021). How to Perform Linguistic Analysis of Emotions in a Corpus of Vernacular Semiliterate Speech with the Help of CLARIN Tools. In M. Monachini, M. Eskevich (a cura di), *Proceedings of CLARIN Annual Conference 2021* (pp. 1-5). Virtual Edition 2021.
- Iacobini, Claudio & Corona, Luisa (2016). “Romanes eunt domus”, where you can go with Latin morphology. In J. Audring, F. Masini, W. Sandler (eds.), *Quo vadis morphology? MMM10 on-line proceedings: Haifa, Israel, 7-10 September 2015* (pp. 159-168). University of Leiden/University of Bologna/University of Haifa. ISSN: 1826-7491
- Iacobini, Claudio & Corona, Luisa (2016). Un'analisi diacronica dell'espressione della direzione del moto dal latino classico alle lingue romanze. In M. Fruyt, G. Haverling, R. Sornicola (éds.), *Actes électroniques du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes* (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 2: Linguistique latine, linguistique romane (pp. 87-100). Nancy: ATILF, <http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-2/CILPR-2013-2-Iacobini-Corona.pdf> ISBN: 9791091460187

Dictionary or Encyclopedia entries

- Corona, Luisa (Forthcoming). Affisso. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Allomorfia. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Alterazione. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Caso. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Difettività. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Flessione. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Formazione delle parole. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Morfema. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Morfo. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca*

- (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Morfologia. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Morfologia dell'italiano. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Paradigma. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Parola macedonia. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Produttività. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Radice. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Sincretismo. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.
- Corona, Luisa (Forthcoming). Sovrabbondanza. In E. Serena (ed.), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca* (collana *Studi di linguistica educativa*). Pisa: Pacini editore.

In preparation

- Rossi, Martina, Tramutoli, Laura, Nese, Nicholas, Celata, Chiara, Corona, Luisa & Meluzzi, Chiara. Transparency, uniformity and polysemy in Italian derivatives affect the acoustic detail of words.
- Campisi, Emanuela & Corona, Luisa. The expression of Manner in speech and gesture: the case of Italian.
- Corona, Luisa & Pisegna, Giuseppe. L'uso della preposizione *da* nella codifica di valori allattivi.

CONFERENCES AND SEMINARS

Talks and lectures:

- **March 2025:** Presentation at *Morphological Variation* – Workshop at DGfS 2025 (Deutsche Gesellschaft für Sprachwissenschaft), University of Mainz: “Transparency, uniformity and polysemy in Italian derivatives affect the acoustic detail of words” (with Martina Rossi, Laura Tramutoli, Nicholas Nese, Chiara Celata, Chiara Meluzzi).
- **February 2025:** Presentation at AISV Annual Conference 2025 *The sound of grammar. New perspectives on the interplay of phonetics with morphology, syntax and the lexicon*, University of Urbino: “Phonetic details and morphological indicators in the homophony of *stra-* and *-ino*” (with Martina Rossi, Laura Tramutoli, Nicholas Nese, Chiara Celata, Chiara Meluzzi).
- **October 2024:** Invited lecture: “Scrivere l’oralità, raccontare di sé. Un’analisi linguistica dell’epistolario di Michela Margiotta”. Sociolinguistics course of Prof. Margherita Di Salvo, University of Naples (Federico II).
- **April 2024:** Invited talk in the Seminar *Vivere la realtà è già scienza* (in memory of Annabella Rossi), curated by Vincenzo Esposito and the Interdepartmental Laboratory of Anthropology “Annabella Rossi” of the University of Salerno: “Strategie linguistiche di costruzione dell’identità nel lavoro di Annabella Rossi” (with Rosalba Nodari).
- **March 2024:** Invited lecture at the Soft Skills Course on Gender Culture (UNIVAQ): “La lingua italiana e il genere”.
- **February 2024:** Invited talk at the GSCP (Group for the Study of Spoken Communication) Conversations: “Il parlato spontaneo come fonte per definire la nozione di Maniera”.
- **November 2023:** Presentation at the conference *Le litiganti: conflitti femminili e transcodificazione*, University of L’Aquila: “Discorsi, diverbi e asimmetria di relazione nelle lettere di Michela Margiotta ad Annabella Rossi”.
- **September 2023:** Presentation at LVI Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), University of Turin: “Confini sfumati tra nozioni contigue: discreto e *continuum* nell’espressione della Maniera attraverso il parlato italiano”.
- **June 2023:** Invited lecture at the interdepartmental research centre ‘URBAN/ECO’, University of Naples (Federico II): “*Progredire per contraddizioni*. La nascita dell’enunciazione negli scritti di Émile Benveniste.
- **June 2023:** Invited lecture at the doctoral course Literature, Arts, Media: transcoding, Department of Human Sciences (DSU), University of L’Aquila: “Riscritture, volgarizzamenti e traduzioni: questioni teoriche e pratiche nell’allestimento di corpora paralleli diacronici”.
- **May 2023:** Invited lecture at the Seminar *The Classics of Linguistics* of the doctoral course in Literary, Linguistic and Historical Studies (DILLS), Department of Humanistic Studies (DIPSUM), University of Salerno: “*Non dice e non nasconde, ma significa*. Il potere del linguaggio nella lezione di Émile Benveniste”.
- **May 2023:** Participation in Seminar *Interdisciplinarietà e didattica laboratoriale: la matematica a dialogo con la storia, la tecnica e la linguistica*, organized by Alice Lemmo and Federica Lizzi.
- **April 2023:** Invited lecture at the Soft Skills Course on Gender Culture (UNIVAQ): “La lingua italiana e il

genere” (with Anna M. Thornton).

- **December 2022:** Invited lecture to the Seminar organized by the OCRE (OCcitan, langues Romanes, langues d'Europe) research group of the Langues & Langage team of the CLLE Laboratory (UMR 5263), Université Toulouse - Jean Jaurès: “L’annotation de la Manière dans le dialogue oral spontané. Une approche corpus-driven pour définir cette notion dans l’interaction”.
- **November 2022:** Presentation at the Conference COMPALIT 2022, line 2 (Decentralised, marginal, queer authorship), University of L'Aquila: “Le lettere di Michela Margiotta: autorialità marginale e retorica emotiva” (with Rosalba Nodari).
- **November 2022:** Invited lecture: “Lingua e genere: prospettive di analisi e questioni aperte”. Sociolinguistics course of Prof. Margherita Di Salvo, University of Naples (Federico II).
- **July 2022:** Presentation at the XXX^e Conference CILPR 2022, Universidad de La Laguna, Tenerife: “Verbi deverbali, tra alterazione valutativa ed espressione di Maniera. Uno studio su *-Vcchiare* in italiano contemporaneo (with Gina Russo).
- **May 2022:** Invited lecture at the interdepartmental research centre ‘URBAN/ECO’, University of Naples (Federico II): “L’annotazione semantica del parlato spontaneo italiano attraverso griglie *corpus-driven*”.
- **May 2022:** Presentation at XXII Congresso Internazionale dell’Associazione Italiana di Linguistica Applicata (AITLA): “Asimmetria di relazione e comunicazione diseguale: un’analisi linguistica delle lettere di Michela Margiotta ad Annabella Rossi” (with Rosalba Nodari).
- **March 2022:** Presentation at APPROXIMO discontinuous workshop (Virtual Event): “Italian deverbial verbs in *-Vcchiare*: a Manner of approximating” (with Gina Russo).
- **March 2022:** Invited lecture at Muni Arts - Masaryk university, Brno: “Traduzioni e corpora diacronici (attraverso la lente degli eventi di moto)”.
- **March 2022:** Invited lecture to the *Seminario permanente di linguistica italiana*, Muni Arts - Masaryk university, Brno: “Mezzi e strategie di codifica della Maniera in italiano contemporaneo”.
- **January 2022:** Invited lecture to the *Oberseminar Romanistische Linguistik* (Wintersemester 2021/2022), Institut für Romanische Philologie Sprachwissenschaft, LMU (Ludwig-Maximilians-Universität) München: “C’è modo e modo. La costruzione di significati di Maniera nel parlato spontaneo italiano”.
- **November 2021:** Invited lecture at the Seminar of the doctoral course in Literary, Linguistic and Historical Studies (DILLS), Department of Humanistic Studies (DIPSUM), University of Salerno: “Definire la Maniera attraverso il parlato spontaneo italiano.”
- **September 2021:** Presented at CLARIN Annual Conference 2021 (Virtual Event): “How to perform linguistic analysis of emotions in a corpus of vernacular semiliterate speech with the help of CLARIN tools” (with Rosalba Nodari).
- **May 2019:** Presentation at the conference *Dopo Ovidio. Aspetti della ricezione ovidiana fra letteratura e iconografia*, University of L'Aquila: “Muoversi attraverso le Metamorfosi. The linguistic coding of motion in Ovid and his translators”.
- **December 2017:** Invited talks at the commemoration day of Edoardo Vineis, organised by the Circolo Linguistico of the University of Bologna (CLUB): “L’espressione della direzione e della maniera del movimento in latino e italiano. Dati acquisiti e prospettive di ricerca”.
- **October 2017:** Presentation at the Workshop *BUILDING CATEGORIES IN INTERACTION. Multidisciplinary approaches to categorization*, University of Bologna: “In a Manner of Speaking. The expression of manner in spoken Italian dialogues” (with Paola Pietrandrea).
- **September 2017:** Presentation at the Workshop *La semantica dello spazio, del movimento e della maniera tra scritto e parlato*, University of Salerno (DIPSUM): “C’è modo e modo. L’espressione della Maniera nel parlato italiano” (with Paola Pietrandrea).
- **July 2017:** Presented at the Graduate Conference *Spazi bianchi. Indagine sull’assenza*, University of Salerno: “Multiformità nell’espressione del genere in due casi di possessione: assenza di norme o costruzione dell’identità?” (with Rosalba Nodari).
- **July 2016:** Presentation at XXVIII^e Conference CILPR University of Rome «Sapienza»: “Bocconi, carponi, tentoni: movimenti e posizioni irregolari nella storia dell’italiano”.
- **September 2015:** Presentation at the MMM10 (The 10th Mediterranean Morphology Meeting), University of Haifa: “*Romanes eunt domus* - Where you can go with Latin morphology. Variation in motion expression between system and usage” (with Claudio Iacobini).
- **July 2015:** Presentation at *ICHL22, 22nd International Conference on Historical Linguistics – Workshop Space in diachrony: asymmetries in the space domain and their developments*, University of Naples: “How should a classical Satellite-Framed language behave? Path encoding asymmetries in Ancient Greek and Latin” (with Alfonsina Buoniconto, Noemi De Pasquale, Claudio Iacobini).
- **January 2015:** Presentation at the NINJAL International Symposium: Typology and Cognition in Motion Event Descriptions, Tokyo: “The typology of motion expression between system and usage. A corpus-based variationist analysis of the Latin language” (with Claudio Iacobini).

- **November 2014:** Presentation at *DIA III, Strutture e dinamismi della variazione e del cambiamento linguistico*, University of Naples: “Variazione e continuità nell'espressione linguistica della Traiettorie nel passaggio dal latino all'italiano” (with Claudio Iacobini).
- **July 2013:** Presentation at XXVII^c Conference CILPR, University of Nancy: “Un’analisi diacronica dell'espressione della direzione del moto dal latino classico alle lingue romanze”.
- **May 2013:** Presentation at the *17th International Colloquium on Latin Linguistics*, University of Rome «Tor Vergata»: “Gli eventi di moto nelle Metamorfosi di Ovidio. Variazione e continuità tra latino e italiano”.
- **October 2012:** Presentation at the Young Researchers section of XXXVII SIG Conference, University of Florence: “Un’analisi diacronica dell'espressione della direzione”.

Organization:

- **11-13 September 2025:** Member of organizing staff – LVIII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), *Teorie e metodi della Grammaticalizzazione*, University of L'Aquila.
- **20-21 June 2025:** Member of scientific board – Conference of GSCP (Gruppo di studio sulla Comunicazione Parlata), *La Comunicazione Parlata / Spoken Communication Foggia 2025*.
- **13-14 March 2025:** Member of scientific board – International Workshop *Multimodal language: theoretical perspectives and research methods* (coordinators: Emanuela Campisi, Alessandro Panunzi), University of Catania.
- **6-8 February 2025:** Member of scientific board – XXI AISV Annual Conference (Associazione Italiana di Scienze della Voce), *The sound of grammar. New perspectives on the interplay of phonetics with morphology, syntax and the lexicon*, University of Urbino “Carlo Bo”.
- **20 September 2024:** Member of scientific board and organizing staff – Workshop *Nuovi fenomeni semantico-valutativi nello spazio linguistico italiano*, LVII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), University of Catania.
- **22-25 November 2023:** Member of scientific board and organizing committee – Conference *Le litiganti: conflitti femminili e transcodificazione*, University of L'Aquila.
- **20-21 October 2022:** Member of scientific board – Workshop *Scrivere e descrivere il parlato*, organized by Chiara Celata and Alessio Torino, University of Urbino “Carlo Bo”.
- **11 November 2022:** Member of scientific board and organizing staff – Conference *Transmedialità, cultura visuale e linguaggio politico. Prospettive interdisciplinari intorno alla figura di Pino Zac*, University of L'Aquila.
- **27 September 2017:** Member of scientific board and organizing staff – Workshop *La semantica dello spazio, del movimento e della maniera tra scritto e parlato*, University of Salerno.
- **29 September 2017:** Member of scientific board and organizing staff – Workshop *La Maniera, o la qualità di procedere operando*, LI Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), University of Naples.
- **26-28 September 2013:** Member of the organizing staff – XLVII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), *Livelli di analisi e fenomeni di interfaccia*, University of Salerno.

POPULARIZATION ACTIVITIES

Informative articles on Linguistics topics:

- Corona, Luisa (2024). Dare un senso a *rosa, rosae*. La categoria del caso e la sua espressione nelle lingue.
parte I: [<https://www.linguisticamente.org/dare-un-senso-a-rosa-rosae-la-categoria-del-caso-e-la-sua-espressione-nelle-lingue/>]
parte II: [<https://www.linguisticamente.org/dare-un-senso-a-rosa-rosae-la-categoria-del-caso-e-la-sua-espressione-nelle-lingue-part-2/>]
- Corona, Luisa (2021). Perché il verbo *andare* ha sia forme come *andiamo* e *andate* che forme come *vado* e *vai*? [https://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/speciali/I_perche_dell_italiano_6/02_Corona.html]
- Nodari, Rosalba & Corona, Luisa (2018). La voce del sacro in un corpo di donna. La possessione benigna del Glorioso Alberto in Giuseppina Gonnella. In S. Calderoni, I. Caleo, V. Gravano, A. Sacchi (a cura di), *Assalto Delle Gole Al Cielo*. Special Issue di *roots&routes* 28/2. ISSN: 2039-5426
[<https://www.roots-routes.org/la-voce-del-sacro-in-un-corpo-di-donna/>]

Dissemination Talks:

- *(In)Visibili. L'espressione del genere nella lingua italiana e il suo impatto sul senso comune* – talk at *Le declinazioni della violenza di genere*, L'Aquila 2024
- *Questioni di genere - La rappresentazione del femminile attraverso il tempo e in diversi spazi* (with Federica Cominetti, Maria Di Maro, Donatella Donati) – talk at *Street Science*, L'Aquila 2024
- *Practices, Rituals, Performance. Construction and Subversion of Gender in the Mediterranean area* (with Silvia Bruni, Giuseppe Burgio, Rosalba Nodari) – talk at *Rabicano International Theatre Festival for Open Spaces*, Ferrara 2024
- Participation in the round table *Questioni di genere* (with Elisabetta Abignente, Nicola Colacurci, Margherita Di

Salvo, Gianfranca Ranisio), Department of Human Studies, University of Naples (Federico II) 2024

- Participation in the round table *Dialogue on human and algorithmic stereotypes: is artificial intelligence neutral?* (with Gianna Fusco, Marta Marchiori Manerba, Beatrice Savoldi, the association *Fuori genere*), organized by Donatella Donati and Costanza Alfieri for the AL-GAP Conference (Algorithmic Biases in Artificial Intelligence from Interdisciplinary Perspectives), Department of Human Sciences (DSU), University of L'Aquila 2023
- Training course on *Gender and Language* for the Order of Journalists in Abruzzo, organized by the association *Fuori genere* (with Chiara Zanchi, Gianna Fusco) - L'Aquila 2023
- *(In)visibles* - talk at the meeting Women and Politics, organized by *Campagna città aperta*, Campagna (SA) 2023
- Participation in the round table *Dalle parole al corpo e viceversa: tutto quello che ancora non abbiamo imparato* (with Eirene Campagna, Rossana Ciccarelli, Ennio Riviello), online event 2021

MOTHER TONGUE

Italian

OTHER LANGUAGES

UNDERSTANDING

SPEAKING

WRITING

	Listening	Reading	Spoken Interaction	Spoken Production	
French	C2	C2	C2	C2	C1
English	C1	C1	B2	B2	B2
Spanish	A2	A2	A1	A1	A1

Ancient Languages: Latin, Ancient Greek.

